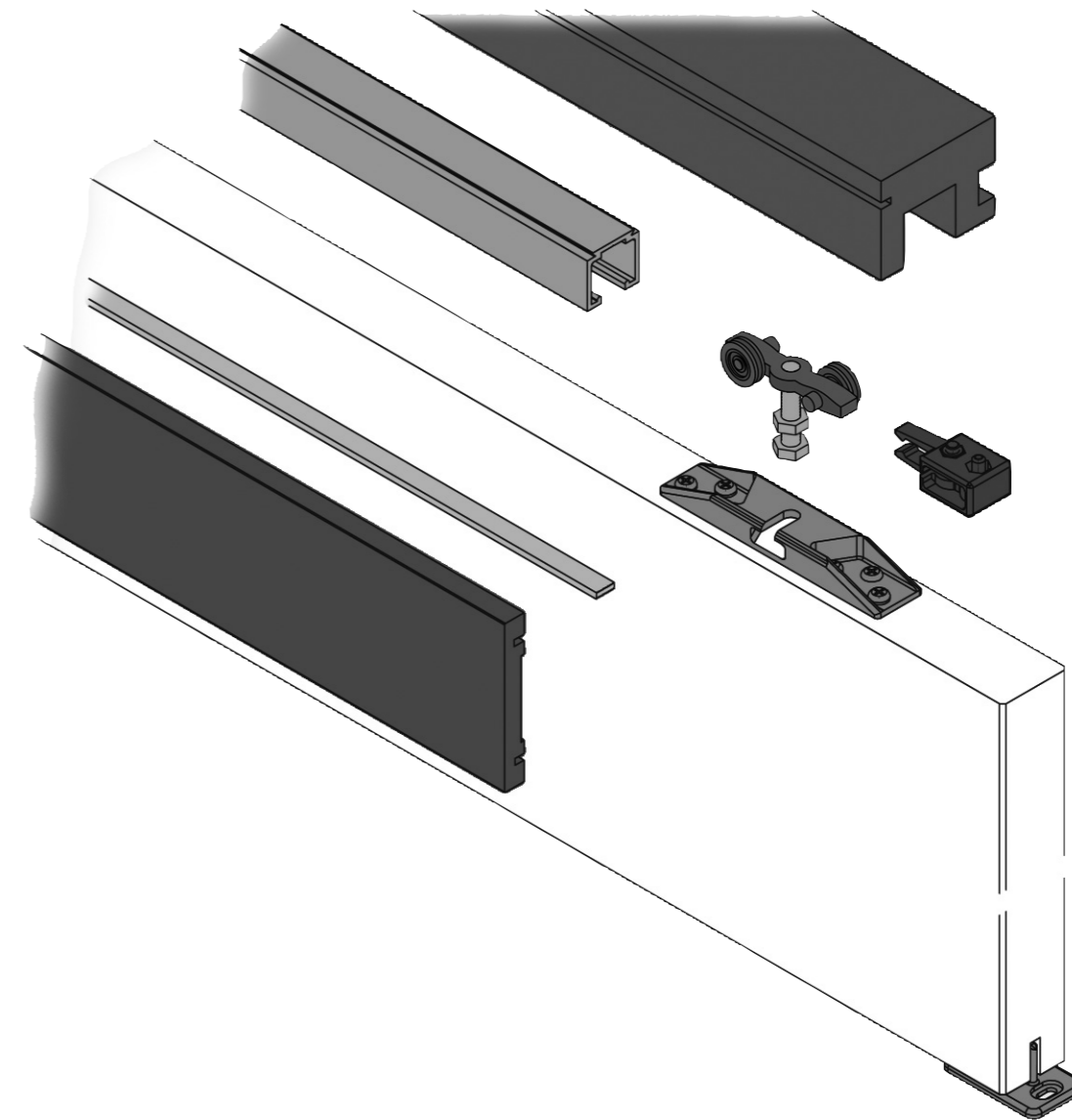
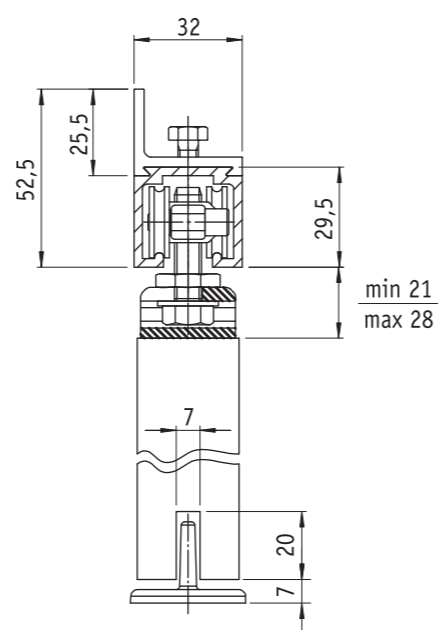
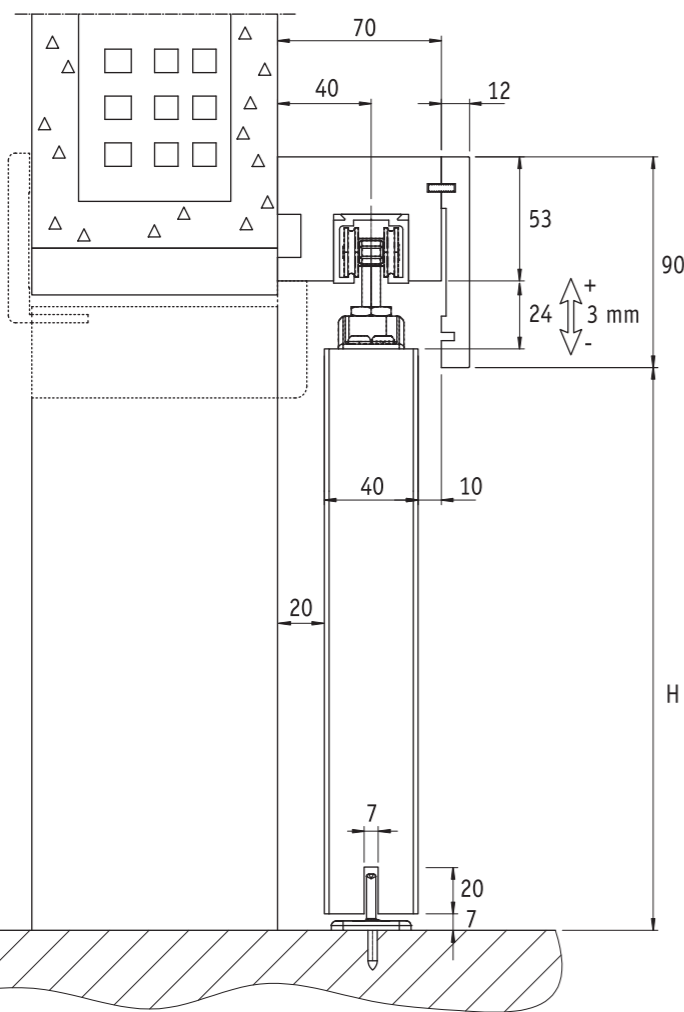
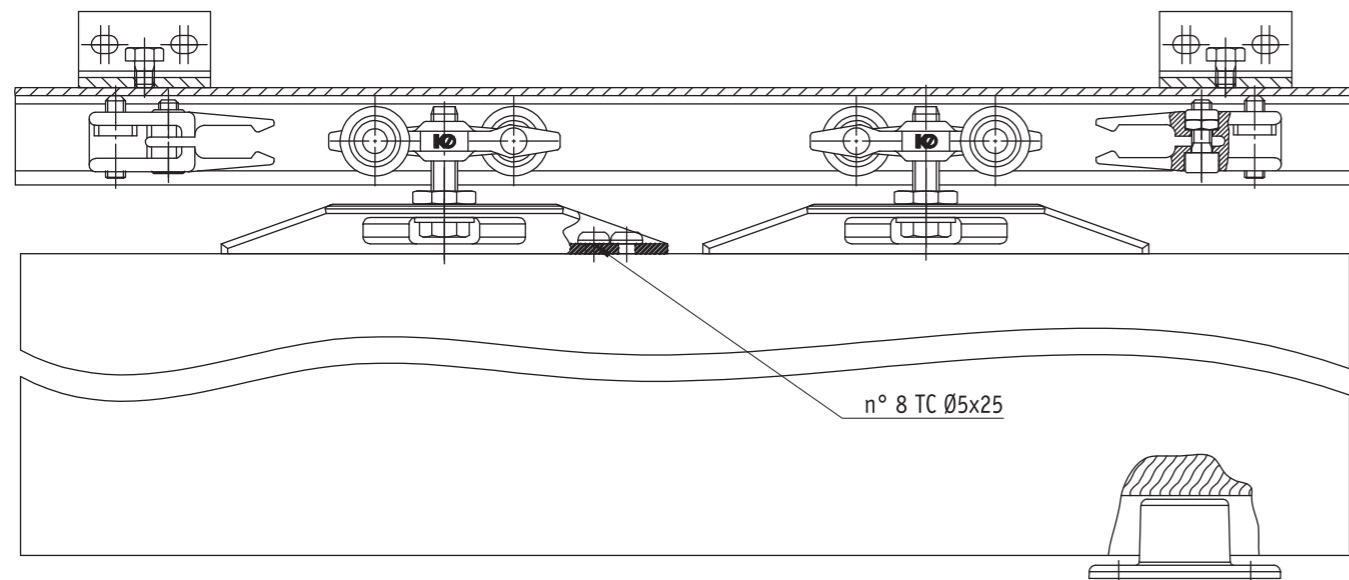


# SYSTEM 0500/20/30

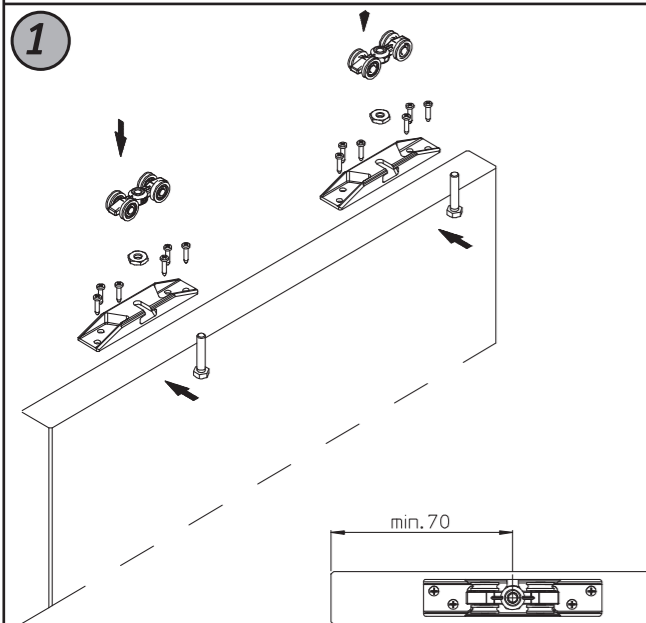
Istruzioni di Montaggio - Instrucciones de montaje - Montageanleitung - Assembling Instructions - Instructions de Montage - Montagehandleiding - Инструкции по монтажу



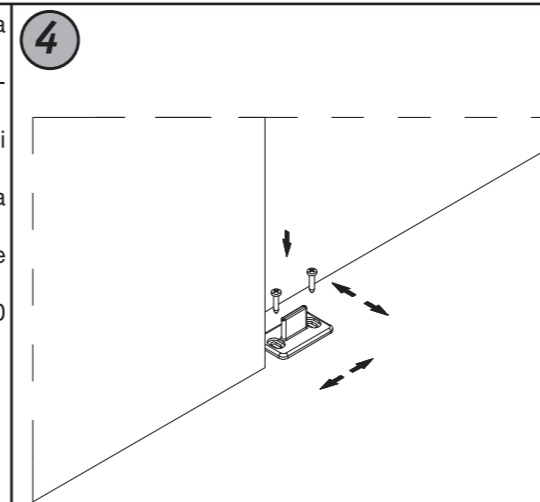
# SYSTEM 0500/20/30



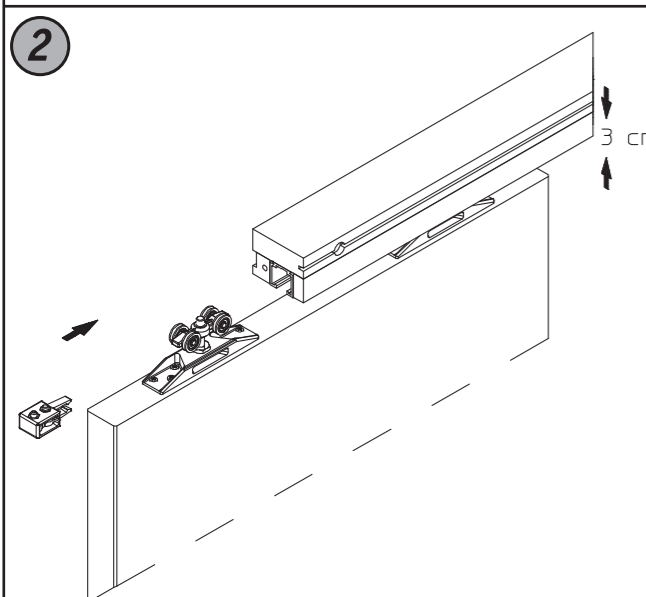
Istruzioni di Montaggio - Instrucciones de montaje - Montageanleitung - Assembling Instructions - Instructions de Montage - Montagehandleiding - Инструкции по монтажу



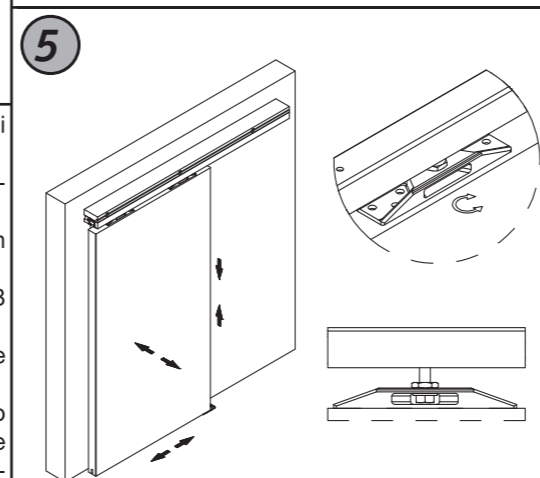
\*Fissare staffe e carrelli zincati nella parte superiore dell'anta mantenendo una distanza minima dal bordo esterno di 70 mm.  
 \*Fijar las grapas y carros en la parte superior de la hoja manteniendo una distancia mínima del borde externo de 70 mm.  
 \*Befestigungsflansche und Laufrollen an der oberen Türseite befestigen, dabei einen Mindestabstand von 70 mm vom äußeren Türtrand einhalten.  
 \*Fix door clamp brackets and rollers on the upper side of the door keeping a distance of min. 70 mm from the extern door side.  
 \*Fixer platines et chariots sur la partie supérieure du panneau en maintenant une distance minimale de 70mm du bord extérieur.  
 \*Ophangplaatjes bevestigen op de bovenkant van het deurblad op minimum 70 mm van de zijkant.



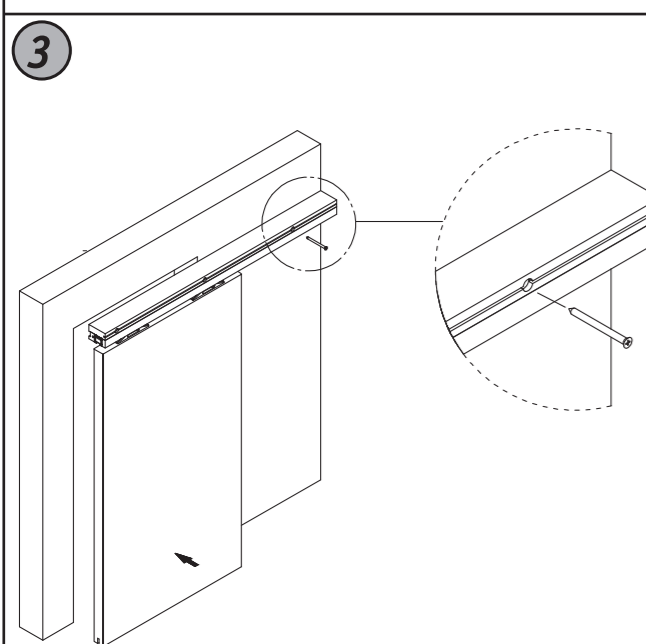
\*Posizionare l'anta a piombo, applicare il nasello guida controllando che non vi siano eventuali attriti ed interferenze nello scorrimento. Fissare con tasselli e viti in dotazione.  
 \*Posicionar la hoja a plomo, aplicar el guidador inferior controlando que no haya cualquier obstáculo en el deslizamiento. Fijar con los tacos y tornillos suministrados.  
 \*Türe ins Lot bringen und Bodenführung mit den beigefügten Schrauben und Dübeln in der richtigen Position unter Kontrolle eines einwandfreien Gleitens befestigen.  
 \*Bring the door in plumbline and fix the lower guide in the right position with the included screws and dowels.  
 \*Mettre le panneau de niveau et positionner le guide bas d'entrée d'essai, en contrôlant que rien ( bavures etc. ) ne gênera son passage dans la rainure, et le fixer avec les visses et chevilles en dotation .  
 \*De deur aan de ophangbouten van de loopwagens hangen en deze in de hoogte en de diepte bijregelen. De ondergeleider plaatsen.



\*Inserire l'anta e gli appositi freni di battuta nel travetto tenendo una distanza di circa 3cm.  
 \*Insertar la hoja y los topes adecuados en el travesaño manteniendo una distancia de aproximadamente 3 cm.  
 \*Türe einhängen und die Fangstopper in die Schiene einführen, dabei einen Abstand von 3 cm einhalten.  
 \*Hang up the door and insert the stop brake into the track keeping a distance of 3 cm between door and track.  
 \*Insérer le panneau et les freins de butée dans la traverse en laissant une distance d'environ 3 cm.  
 \*De looprail waterpas plaatsen. Met behulp van de omkasting de boorgaten op de muur aftekenen. De gaten in de muur boren en de pluggen aanbrengen. De omkasting met de looprail met de meegeleverde schroeven aan de muur schroeven.

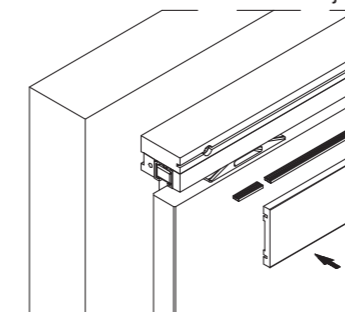


\*Regolare l'anta in altezza e profondità. Registrare i freni di battuta per lo scorrimento.  
 \*Regular la hoja en altura y profundidad. Registrar los topes para el deslizamiento.  
 \*Regulierung der Türe in Höhe und Tiefe. Einstellung der Fangstopper.  
 \*Regulation of the height an depth of the door. Regulation of the stop brake.  
 \*Régler le panneau en hauteur et en profondeur. Ajuster la position et le réglage des freins de butée.  
 \*De eindstops in de rail bijregelen.

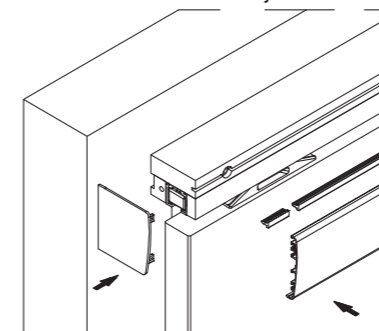


\*Portare l'anta in posizione di chiusura con idonei spessori, quindi segnare la parete per la foratura e fissare il travetto con appositi tasselli e viti in dotazione.  
 \*Poner la hoja en posición cerrada con el adecuado espesor, entonces marcar la pared para la perforación y fijar el travesaño con los tacos y tornillos suministrados.  
 \*Türe in geschlossenen Zustand bringen, mit einer Unterlage auf die richtige Höhe bringen und Bohrstellen an der Wand anzeichnen. Querträger mit den beigefügten Schrauben und Dübeln an der Wand befestigen.  
 \*Put the door in close condition, bring it on the right level with help of a base and sign the wall for the boreholes. Fix the wood cross bar with the included screws and dowels on the wall.  
 \*Mettre le panneau en position fermée avec les cales d'épaisseur adéquates pour l'aligner avec la cloison pointer et percer puis fixer la traverse avec les visses et chevilles en dotation.  
 \*De loopwagens met de ophangbouten en de stops in de looprail schuiven.

6  
 Mantovana in legno - Tapeta en madera  
 Holzblende - Wooden cover  
 Bandeau en bois - Houten afdeklijst



Veletta in alluminio - Frente de aluminio  
 Aluminiumblende - Aluminium pelmet  
 Voilette en aluminium - Deklijst in aluminium



\*Applicare la mantovana in legno. Utilizzare per il fissaggio l'apposita anima in plastica.  
 \*Aplicar la tapeta en madera. Utilizar para la fijación adecuada para el burlete plástico.  
 \*Befestigung der Holzblende mit der hierfür vorgesehenen Kunststofffeder.  
 \*Fixing of the wooden cover bead with the plastic mail profile.  
 \*Appliquer le bandeau en bois en utilisant le petit profil en plastique.  
 \*De houten afdeklijst aanbrengen dmv het gepaste plastic bevestigings profiel te gebruiken.